

## 小型車駕駛人場考評分標準及成績紀錄表

### Small Vehicle Driver's Test: Track Test Scoring Standards and Record of Result

□場地駕駛考驗扣分項目及標準：100 分滿分，70 分及格

Driver's test point deductions and standards for track test: 100 points full score, 70 points passing mark.

應考人簽名：

Test taker's signature:

考驗科目 Test Item	扣 分 項 目 Points Deduction Items	扣分標準 Points Deduction Standards	扣分記號 Points Deduction Record
一、 行車前檢查及起駛前動作  Pre-drive checks and actions before starting to drive.	1. 上車前未察看車輛四周，車底及輪胎有無異物(狀)。 Failing to examine vehicle's surroundings, underside and tires for any foreign objects (or abnormalities) before getting in the vehicle.	32	
	2. 起駛前未調整座椅、頭枕或照後鏡。(受測人應口誦及動作檢查項目) Failing to adjust seat, headrest or rear-view mirrors before starting to drive. (Test taker should speak out each check and make checking motion.)	4	
	3. 未依規定繫安全帶。 Failing to fasten seat belt according to regulations.	32	
	4.起駛前未檢查儀表(溫度、油量、煞車、充電、機油)作用。(受測人應口誦及指出儀表檢查項目) Failing to check instruments (temperature, fuel, brakes, battery, oil) before starting to drive. (Test taker should state each check and point to the relevant instrument.)	4	
	5.手排車發動引擎未放空檔或未踩離合器、自排車發動引擎未入 P 檔或未踩煞車。 In a manual transmission vehicle, failing to put in neutral gear or failing to step on the clutch when starting the engine; in an automatic transmission vehicle, failing to have gear in P position or to step on the brake when starting the engine.	16	
	6.起駛前未鬆開手煞車及檢查煞車作用。 Failing to release the handbrake and test the brakes before starting to drive.	16	
	7.起駛前未依規定顯示方向燈。 Failing to use the indicator light according to regulations before starting to drive.	32	
	8.起駛前未轉頭察看照後鏡及注意前後左右有無障礙或車輛、行人通過；未禮讓行進中之車輛、行人優先通行。 Failing to turn head to check rear-view mirrors and look out for any obstructions or passing vehicles or pedestrians in front or behind on left and right before starting to drive; failing to yield right of way to advancing vehicles and pedestrians.	32	
二、	1.車輪壓管線或未停入指定範圍內(限倒車 1 次完成，壓管後仍須繼續完成前輪停入指定線內)。	16	

倒車 入庫 Parking in reverse.	Going over sensor line, or failing to stop within the designated space (to be completed in one try, and must go on to complete parking with front wheels inside the designated line).		
	2.熄火（連續扣分）。 Stalling engine. (Multiple deductions apply.)	8	
三、 平行路邊 停車 Parallel parking at roadside.	1.車輪壓管線或未停入指定範圍內 (限倒車 1 次完成，壓管後仍繼續完成前輪停入指定線內) Touching sensor line with wheel or failing to stop within the designated space (to be completed in one try, and must go on to complete parking with front wheels inside the designated line).	16	
	2.熄火(連續扣分) Stalling engine. (Multiple deductions apply.)	8	
四、 曲線 進退 Driving forward and backward on a curving road (S-bend).	1.前進時車輪壓管線。 Touching sensor line with wheel when driving forward.	32	
	2.倒車時壓管線(扣分累計未超過 30 分者准再考 1 次，再考仍應由倒車起點開始)。惟普小本項不扣分。 Touching sensor line with wheel when reversing. (If accumulated deductions do not exceed 30 points, the test taker is allowed to have a second try, beginning again from the starting point.) But no deduction for this item applies to ordinary small vehicles.	16	
	3.普小倒車時(壓管線不扣分)，往前修正（連續扣分，修正後不須由倒車起點開始。） Going forward to make a correction while driving the S curve in reverse. (Note: no points deducted for touching the line while reversing. However multiple deductions apply for each correction; no need to begin again from the starting point after each correction.)	8	
	4.中途熄火或停車（熄火連續扣分，停車扣分以 2 次為限。） Stalling engine or stopping vehicle midway. (Multiple deductions apply to stalling, while a limit of two deductions applies to stopping.)	8	
五、 曲巷 調頭 (普通小型車 免考) Turning round in a curved alley (Excluded from test for ordinary small vehicles.)	1.車輪壓管線（只扣 1 次，不再重複扣分，限倒車 1 次。） Touching sensor line with wheel. (Only one deduction applies, and reversing is limited to one time.)	16	
	2.熄火（連續扣分） Stalling engine. (Multiple deductions apply.)	8	
六、 鐵路平交 道 (含捷運) Railway crossing (including MRT line).	1.不停車察看或闖越平交道(警鈴已響、閃光號誌已顯示仍強行闖越)。 Not stopping to check for trains, or running through against warning (pushing through when warning bell is already sounding or warning light is already signaling).	32	
	2.在平交道上停車，車身在軌道範圍內換檔、熄火。(車身在鐵軌枕木範圍內) Stopping on a railway crossing, changing gear, or stalling engine while the vehicle is within the boundaries of the railway	32	

	(the vehicle body is within the area of the rail sleepers).		
	3.停車時前輪超越停止線。 Stopping with front wheels past the stop line.	32	
	4.行近鐵路平交道未減速慢行。(應放鬆油門、輕踩煞車減速；看到鐵路平交道標誌或標線後，車速應減至15公里以下。) Failing to reduce speed and proceed slowly on approach to railway crossing. (Driver should lift pressure on accelerator pedal and brake lightly to reduce speed; after seeing railway crossing sign or marking, should reduce speed to under 15 kph.)	16	
	5.起駛前未轉頭察看照後鏡並注意有無障礙或車輛行人。 Before starting off, failing to turn head to look in rear-view mirrors and pay attention to whether there is any obstruction or any vehicle or pedestrian.	32	
七、 換檔穩定 測試 Gear changing test.	1.手排車在45公尺壓管內未依序換至3 檔。 In a manual transmission vehicle, failing to change up to 3 <sup>rd</sup> gear in proper sequence within 45 meters.	16	
	2.行駛中車輪壓管線或熄火。 Touching sensor line with wheel or stalling engine while driving.	32	
八、 上下 坡道 Ascending and descending slope.	1.車輪壓管線。 Touching sensor line with wheel.	16	
	2.上坡倒退 15 公分以上(連續扣分)。 Rolling back more than 15 cm on a slope. (Multiple deductions apply.)	16	
	3.在坡道上熄火(連續扣分)。 Stalling engine on a slope. (Multiple deductions apply.)	16	
	4.不在限定範圍內停車。 Failing to park within the designated area.	16	
	5.下坡放空檔行駛或將引擎熄火。 Shifting into neutral gear or turning off the engine while going down a slope.	32	
九、 環場道路 行駛 Driving around the test circuit.	1.上、下車開車門前未留意有無人車通過(下車應以 2 段式開門)。 Failing to look out for passing vehicles or pedestrians before opening door to get in or out of vehicle. (Should open door in two stages when getting out of vehicle.)	32	
	2.起駛前未依規定顯示方向燈或未察看照後鏡並轉頭注意前後左右有無障礙或車輛行人。 (考驗科目二、三適用)。 Failing to use the indicator light as stipulated by regulations, or failing to turn head to check rear-view mirrors and look out for any obstructions or passing vehicles or pedestrians in front or behind on left and right, before starting off. (Applicable to test items 2 and 3.)	32	
	3.變換車道、轉彎前未依規定顯示方向燈或未察看照後鏡並轉頭注意有無障礙或車輛行人。(考驗科目四、五適用) Failing to use the indicator light as stipulated by regulations, or failing to check in rear-view mirrors and turn head to look out for any obstructions or vehicles or pedestrians, before changing lane or making a turn. (Applicable to test items 4 and 5.)	32	
	4.變換車道、轉彎後仍持續顯示方向燈。(連續扣分)	16	

	Continuing to signal with indicator light after changing lane or making a turn. (Multiple deductions apply.)		
	5. 未按規定行駛致車輪壓虛線（包含黃、白虛線）（連續扣分） Failing to drive in compliance with regulations, so that wheel touches broken line (including yellow and white broken lines). (Multiple deductions apply.)	16	
	6. 行駛中車輪壓實線（分向限制線、禁止變換車道線或路面邊緣線）或擦撞車輛、安全島、損壞設施。 Touching solid line with wheel (direction separation line, line indicating prohibition of lane change, or pavement edge line), or striking another vehicle or a safety island, or damaging a fixture while driving.	32	
	7. 未按規定路線行駛或未按規定變換車道。 Failing to lawfully follow road lines or failing to lawfully change lanes.	32	
	8. 未遵守道路交通法規或道路交通標誌、標線、號誌行車。 Failing to comply with road traffic regulations or with road traffic signs, road markings, or traffic signals.	32	
	9. 超速或危險駕駛。 (指行駛中使用手持式行動電話撥接、通話...等易發生事故而法規禁止之行為。) Speeding or driving dangerously (such as by using a hand-held mobile phone to make or receive a call while driving, and other actions that are prohibited by law and are likely to cause an accident).	32	
	10. 以左腳控制煞車踏板（身心障礙者特製車除外）。（連續扣分） Using left foot to control the brake pedal (excepting disabled drivers in specially made vehicles). (Multiple deductions apply.)	16	
	11. 前進中換至倒檔。（連續扣分） Shifting to reverse gear while moving forward. (Multiple deductions apply.)	16	
	12. 單手握方向盤。（換檔除外）（連續扣分）。 Holding the steering-wheel with one hand (apart from when changing gear). (Multiple deductions apply.)	16	
	13. 行駛中停車或引擎熄火（人為操作）。（連續扣分）（不含起點及終點熄火） Stopping the vehicle or stalling the engine while driving (effected by the driver). (Multiple deductions apply.) (Does not include stalling the engine at the start or end of the test.)	8	
	14. 未依序換檔。（連續扣分） Failing to change gear in proper sequence. (Multiple deductions apply.)	8	
	15. 未能完成考驗或漏考任 1 科目。 Not being able to complete the test, or missing out any single item.	32	
	16. 考驗終點，停車後下車前未將引擎熄火或未拉緊手煞車（自排車未排入 P 檔）。 At the end of the test, after stopping the vehicle and before getting out, failing to turn off the engine or failing to firmly engage the handbrake (and for an automatic transmission vehicle, failing to put it into P gear).	16	
十.	1. 起步動作不當	2	

其他技術操作（同1項目得連續扣分；各項目合計扣分最高不得超過18分。） Other technical operations. (Multiple deductions may be made for one item, up to a maximum total of 18 points deducted for each.)	Improperly moving from rest.					
	2.油門控制不當 Improperly controlling the accelerator.				2	
	3.離合器操作不當 Improperly operating the clutch.				2	
	4.煞車（含手煞車）操作不當 Improperly operating the brakes (including hand brake).				2	
	5.車輪已停止轉動，仍繼續轉動方向盤。 Continuing to turn the steering wheel after the wheels have already stopped turning.				2	
	6.其他操作不當(含雨刷等基本操作)，但對道路使用者無不利影響。 Improperly performing other operations (including such basic operations as use of the windshield wipers), but not so as to adversely affect other road users.				2	
考驗成績 Test Result		監考官章 Supervisor's signature/seal		考驗員章 Examiner's signature/seal		